



ST JUAN DIEGO CATHOLIC CHURCH

5995 NW 178th Ave, Portland, OR 97229

La Tilma

*A small covering of God's Word & our parish monthly events
Una pequeña cobertura de la Palabra de Dios y los eventos
mensuales de nuestra parroquia.*

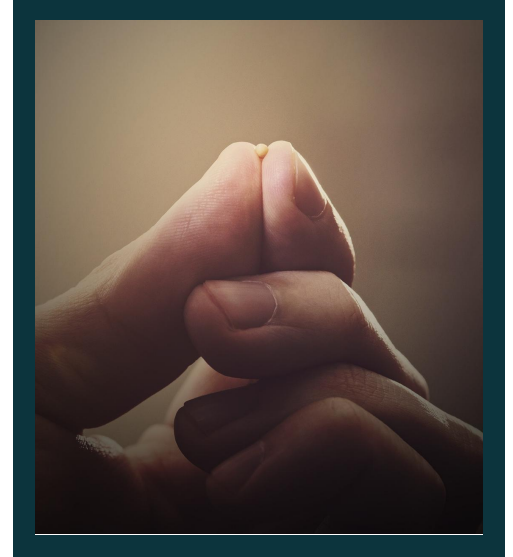
March Marzo

Memoriales y Días Festivos / Memorials & Feast Days

- 2 - Miércoles de ceniza / Ash Wednesday*
- 6 - Primer domingo de Cuaresma / First Sunday of Lent*
- 13 - Segundo domingo de Cuaresma / Second Sunday of Lent*
- 17 - Fiesta de San Patricio / Feast of St. Patrick*
- 19 - Solemnidad de San José / Solemnity of St. Joseph*
- 20 - Tercer domingo de Cuaresma / Third Sunday of Lent*
- 25 - Solemnidad de la Anunciación / Solemnity of the Annunciation*
- 27 - Cuarto domingo de Cuaresma / Fourth Sunday of Lent*

Fruit of the Holy Spirit: **Faith**

"Amen, I say to you, if you have faith the size of a mustard seed, you will say to this mountain, 'Move from here to there,' and it will move. Nothing will be impossible for you." (Matthew 17:20)



Children's author and illustrator Tomie dePaolo wrote many children's books based on Catholic faith teachings. One of his most popular books, *Strega Nona*, was not Catholic per se, but captured the essence of this excerpted Bible verse on faith particularly well.

Strega Nona is an old Italian woman with a magic pasta pot. She hires a helper, Big Anthony, to help her with heavy work around her house. Big Anthony learns that when Strega Nona sings over her pasta pot it makes plenty of pasta for them to eat. But, he does not see that she stops the pot from making pasta by blowing three kisses at it. Strega Nona tells Big Anthony not to touch the pasta pot, and that she needs to leave for a few days. As one might guess, Big Anthony cannot resist trying to use the pasta pot. But, not knowing how to stop it from making pasta, he causes the house and then the town to overflow with pasta while Strega Nona is gone. When she returns she blows the three kisses at the pot and it stops. As a repair to his mistake, she makes Big Anthony eat ALL the pasta the pot made for him.

The above Bible verse statement that Jesus makes about what can be done with the faith of a mustard seed, comes after his disciples had approached him with their inability to drive out a demon from a boy. Jesus drives out the demon, and then tells his disciples that they need more faith, *and* that this kind of demon can only come out with prayer & fasting. Jesus, like Strega Nona, knows there is an often unseen, and quiet action that is key to effecting a perfectly miraculous outcome.

A mustard seed of true faith, heartfelt prayer, and fasting are often the "three quiet kisses" we share with God alone - who knows our soul's hunger and the empty pot of our heart best. Even when we intend good, if we only do the external activities that others see without the quiet "three kisses" to God, we are unlikely to drive away evils and much more likely to need to "eat" our disordered results. Unlike Strega Nona's magic pot, our hearts are not magic, and God does not capitulate like a magician to generate just anything that we want. Our hearts are *miraculous*! God creates the soul-specific hungers in our hearts and then joins deeply and cooperates with each of our souls in prayer to generate miraculous and perfect sustenance for our own wellbeing and the wellbeing of our world.

As we enter Lent this month, take time to reflect on what you have been ineffectively talking & praying & acting over externally for changes in your life. Are you wanting magic rather than miracles? Trust that God knows how to satisfy the hunger of your heart with the perfect miraculous spiritual food in the perfect portion for your soul. From that trust, ask God to help you discern your deepest hungers and for knowing best how to share the "three quiet kisses" of true faith, sincere prayer, and fasting with Him over your prayerful efforts during Lent. Remember, it's only when our mustard seed of faith is sincerely and deeply planted in love for God that mountains will move and nothing will be impossible for you.

Fruto del Espíritu Santo: *Fe*

“Amén, os digo, que si tuviereis fe del tamaño de un grano de mostaza, diréis a este monte: Pásate de aquí allá, y se pasará. Nada será imposible para ti.” (Mateo 17:20)

El autor e ilustrador de libros para niños Tomie dePaolo escribió muchos libros para niños basados en las enseñanzas de la fe católica. Uno de sus libros más populares, Strega Nona, no era católico per se, pero capturó particularmente bien la esencia de este versículo bíblico extraído de la fe.

Strega Nona es una anciana italiana con una olla de pasta mágica. Contrata a un ayudante, Big Anthony, para que la ayude con el trabajo pesado en su casa. Big Anthony se entera de que cuando Strega Nona canta sobre su olla de pasta, hace mucha pasta para que coman. Pero él no ve que ella evita que la olla haga pasta lanzándole tres besos. Strega Nona le dice a Big Anthony que no toque la olla de pasta y que necesita irse por unos días. Como uno podría suponer, Big Anthony no puede resistirse a intentar usar la olla de pasta. Pero, sin saber cómo evitar que haga pasta, hace que la casa y luego la ciudad se desborden de pasta mientras Strega Nona no está. Cuando regresa lanza los tres besos a la olla y se detiene. Como reparación a su error, ella hace que Big Anthony se coma TODA la pasta que la olla preparó para él.

La declaración del versículo bíblico anterior que hace Jesús sobre lo que se puede hacer con la fe de una semilla de mostaza, se produce después de que sus discípulos se le acercaron con su incapacidad para expulsar a un demonio de un niño. Jesús expulsa al demonio y luego les dice a sus discípulos que necesitan más fe y que este tipo de demonio solo puede salir con oración y ayuno. Jesús, como Strega Nona, sabe que hay una acción silenciosa y a menudo invisible que es clave para lograr un resultado perfectamente milagroso.

Una semilla de mostaza de fe verdadera, la oración sincera y el ayuno son a menudo los "tres besos silenciosos" que compartimos solo con Dios, quien conoce mejor el hambre de nuestra alma y la olla vacía de nuestro corazón. Incluso cuando tenemos la intención de hacer el bien, si solo hacemos las actividades externas que otros ven, sin los silenciosos "tres besos" a Dios, es poco probable que ahuyentemos los males y es mucho más probable que necesitemos "comernos" nuestros resultados desordenados. A diferencia de la olla mágica de Strega Nona, nuestros corazones no son mágicos, y Dios no capitula como un mago para generar cualquier cosa que queramos. ¡Nuestros corazones son *milagrosos*! Dios crea las hambres específicas del alma en nuestros corazones y luego se une profundamente y coopera con cada una de nuestras almas en oración para generar el sustento milagroso y perfecto para nuestro propio bienestar y el bienestar de nuestro mundo.

A medida que ingresamos a la Cuaresma este mes, tómese un tiempo para reflexionar sobre lo que ha estado hablando, orando y actuando de manera ineficaz externamente para cambios en su vida. ¿Quieres magia en lugar de milagros? Confía en que Dios sabe saciar el hambre de tu corazón con el alimento milagroso espiritual perfecto en la porción perfecta para tu alma. Desde esa confianza, pídele a Dios que te ayude a discernir tus hambres más profundas y que sepas mejor cómo compartir los "tres besos silenciosos" de la verdadera fe, la oración sincera y el ayuno con Él sobre tus esfuerzos de oración durante la Cuaresma. Recuerde, solo cuando nuestra semilla de mostaza de fe esté sincera y profundamente plantada en el amor por Dios, las montañas se moverán y nada será imposible para usted.

Sacramentos celebrados el mes pasado : Sacraments celebrated last month

Por favor únase a nosotros para alabar a Dios por las celebraciones de estos feligreses que han recibido estos sacramentos y orar por su futuro viaje de fe con nuestra Iglesia Católica.
Please join us in praising God for the celebrations of these parishioners who have received these sacraments & praying for their future faith journey with our Catholic Church.

Baptism / Bautismo

Yuriel Amir Ramos Franco
Maximilian Patrick Leslie
Elliott Frederic Page
Madeline Violet Page
Andrea Irais Figueroa de la Cruz

Please join us for either one of our parish participation days for Synod on Synodality discernment. Spanish and English, young and old - please all come!

**Saturday, March 12th from 1:30 - 4pm
or Monday, March 14th from 7 - 9pm**

Únase a nosotros para cualquiera de nuestros días de participación parroquial para el discernimiento del Sínodo sobre la sinodalidad. Español e inglés, jóvenes y mayores - ¡por favor vengan todos!

**Sábado 12 de marzo de 13:30 a 16:00 hrs.
o Lunes 14 de marzo de 7 a 9 p. m.**